



Міністерство освіти і науки України

ОДЕСЬКА ДЕРЖАВНА АКАДЕМІЯ БУДІВНИЦТВА ТА АРХІТЕКТУРИ

Інститут гідротехнічного будівництва та цивільної інженерії  
Кафедра іноземних мов

## СИЛАБУС

### освітньої компоненти ОК -1

### НАВЧАЛЬНА ДИСЦИПЛІНА - ІНОЗЕМНА МОВА

Освітній рівень	другий (магістерський)	
Програма навчання	обов'язкова ( освітньо - професійна )	
Галузь знань	19	Архітектура та будівництво
Спеціальність	191	Архітектура та містобудування
Освітня програма	ОПП «Дизайн архітектурного середовища»	
Обсяг дисципліни	<b>3 кредити ECTS (90 академічних годин)</b>	
Види аудиторних занять	практичні заняття	
Індивідуальні та (або) групові завдання	аудиторна контрольна робота	
Форми семестрового контролю	Залік	

#### Викладачі:

Картель Т.М. , к.п.н., доцент кафедри іноземних мов,  
kartel.tatyanka@gmail.com

**В процесі вивчення даної дисципліни студенти ПРОДОВЖУЮТЬ ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ ВІД РІВНЯ ЗНАТЬ В2 ДО С1, ЯКИЙ ЗАБЕЗПЕЧУВАТИМЕ НЕОБХІДНУ ДЛЯ ФАХІВЦЯ КОМУНІКАТИВНУ СПРОМОЖНІСТЬ В СФЕРАХ НАУКОВОГО, ПРОФЕСІЙНОГО ТА СИТУАТИВНОГО СПІЛКУВАННЯ ДЛЯ ЗДІЙСНЕННЯ НАУКОВИХ ДОСЛІДЖЕНЬ ТА ІННОВАЦІЙ НА ПРАКТИЦІ.**

Наприклад: Вміння скласти анотацію статті або тез доповіді за спеціальністю та зробити повідомлення на іноземній мові для наукової або професійної аудиторії під час проведення ділових зустрічей та нарад.

**Передумовами для вивчення дисципліни є набуття теоретичних знань та**

практичних навичок володіння англійською мовою на рівні B2 за програмою освітнього рівня – бакалавр.

#### Програмні результати навчання:

- Мати спеціалізовані концептуальні знання, що включають сучасні наукові здобутки у сфері архітектури, дизайну та містобудування і є основою для оригінального мислення та проведення досліджень.
- Мати спеціалізовані уміння/навички розв’язання проблем, необхідні для проведення досліджень та/або провадження інноваційної діяльності у сфері архітектури, дизайну та містобудування з метою розвитку нових знань та процедур.
- Розробляти та реалізовувати проекти ландшафтно-рекреаційних, туристично-рекреаційних систем, ландшафтних композицій, збереження, відновлення культурних, природних ландшафтів з урахуванням дизайнерських, соціальних, екологічних, інженерних, технологічних, економічних та правових аспектів.
- Організовувати роботу над комплексними архітектурно-дизайнерськими проектами, співпрацю з замовниками та громадськістю при розробці, узгодженні і публічному обговоренні архітектурно-дизайнерських проектів; зрозуміло доносити власні висновки та аргументацію до фахівців і нефахівців.
- Розробляти архітектурно-дизайнерських проекти нового будівництва і дизайн-проекти реконструкції та реставрації існуючих об’єктів.

### ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН

№ п/п	Назва тем	Кількість годин			
		лекції	практичні	лабораторні	самостійна
1	<b>Тема 1</b> “Structures”. Введення лексики до тексту “Structures” (9) р.6- р. 9. Засоби анотування статей за спеціалізацією. Робота з зразками анотацій. Часи дієслова.		2		2
2	<b>Тема 2</b> “Structures”. Робота з текстом та вправами. Письмове анотування тексту “Structures” Введення лексики до тексту “Architecture for the public sector: the architecture of you and me”(9) р.10 -12. Узгодження часів.		2		4
3	<b>Тема 3</b> “Architecture for the public sector: the architecture of you and me”. Робота з текстом та вправами.(9) р.10 – 14. Письмове анотування тексту.		2		4

	Модальні дієслова: to have, to be, shall, will, would, need.				
4	<b>Тема 4</b> “The tallest residential tower in London”. (9) p.14 – 17. Робота з текстом та вправами. Переказ тексту.		2		4
5	<b>Тема 5</b> “ Residential building Dunbar Place in Hong Kong”. (9) p.17 -20. Робота з текстом та вправами. Переказ тексту.		2		4
6	<b>Тема 6</b> “Bundang Seoul National University hospital with a new wing (9) p.21 – 24. Робота з текстом та вправами. Інфінітив (Indefinite, Continuous, Perfect)		2		4
7	<b>Тема 7</b> Переказ тексту “Bundang Seoul National University hospital with a new wing”. Письмове експрес-опитування за темами аудіо курсу.		2		6
8	<b>Тема8</b> “Buildings and landscape”. (9) p.25 – 29. Робота з текстом та вправами. Дієприкметник.		2		4
9	<b>Тема 9</b> Робота з текстом за фахом		2		2
10	<b>Тема 10</b> Робота з текстом за фахом		2		2
11	<b>Тема 11</b> Робота з текстом за фахом		2		2
12	<b>Тема 12</b> Робота з текстом за фахом		2		2
13	<b>Тема 13</b> Робота з текстом за фахом		2		2
14	<b>Тема 14</b> Робота з текстом за фахом		2		2
15	<b>Тема 15</b> Робота з текстом за фахом		2		2
16	<b>Тема 16</b> <b>Лексико-граматична контрольна робота</b>		2		4
17	<b>Тема 17</b> Письмове та усне повідомлення за темою “My Bachelor’s thesis” . Письмове експрес-опитування за темами аудіо курсу.		2		6
	Всього		34		56

## Критерії оцінювання та засоби діагностики

Мінімальний (60 балів) та максимальний (100 балів) рівень оцінювання щодо отримання «заліку» за навчальною дисципліною «Іноземна мова»(спецкурс) може бути досягнений наступними засобами оцінювання:

<b>Види контролю, навчальних досягнень</b>	<b>Кількість балів</b>
Відвідування практичних занять	8
Поточний контроль ( 9*8балів)	72
Контрольна робота та експрес-опитування (2*10 балів)	20
<b>Разом</b>	<b>100</b>

**Контрольна робота** містить 6 варіантів завдань, вирішення яких потребує уміння застосовувати інтегровані знання програмного матеріалу. Виконується студентами в аудиторії і складається з 4 лексико-граматичних завдань.

Наприклад:

1. Translate the sentences with the verbs in the Passive Voice.
2. Translate the sentences with Present Participle and Past Participle used as an attribute or as an adverbial modifier
3. .
4. Choose the right form of the verb from the brackets.
5. Make the following interrogative (special question) and negative.

**Поточний** контроль здійснюється протягом семестру під час проведення практичних занять і оцінюється сумою набраних балів. Поточний контроль проводиться у формі усного або письмового опитування.

**Підсумковий контроль знань** проводиться для студентів, що не змогли з будь яких причин набрати необхідну кількість балів, або для студентів, що бажають збільшити вже набрану кількість балів. Підсумковий контроль знань здійснюється у вигляді усної бесіди з викладачем (комісією викладачів) по тематиці навчальної дисципліни.

## Інформаційне забезпечення

### Основна література

1. Бурлак А.И. Англо-русский словарь строительных терминов / Бурлак А.И., Бурлак Д.Г., Мазуренко Л.В. – К.: Вища школа, 1992. – 229 с.
2. Верба Л.Г., Верба Г.В. Граматика сучасної англійської мови. – Київ.: Логос, 2015 – 341с.
4. Добровольська Т.В., Борисенко Т.І. Конспект лекцій «English for scientific communication». - ОДПУ, 2000 – 80с.
5. Зубков М.Г. Великий англо-український словник. A Comprehensive English-Ukrainian Dictionary / М.Г. Зубков. – Харків: ФОЛІО, 2006. – 788с.
6. Кусяковская В.А. Частотный англо-русский словарь-минимум по архитектуре и градостроительству. – Одесса: ОИСИ, 1993, – 92с.
7. Кусяковська В.А., Зайцева О.Ю. Методичні вказівки та учбовий матеріал для аспірантів ОДАБА, Одеса, 2008, -32с.
8. Кусяковська В.А., Методичні вказівки з дисципліни Іноземна мова (спецкурс) до практичних занять з англійської мови для студентів спеціальності 8.06010201 «Архітектура будівель і споруд». Одеса, ОДАБА, 2012, - 32с.
9. Кусяковська В.А., Методичні вказівки з дисципліни Іноземна мова (спецкурс) до практичних занять з англійської мови для студентів спеціальності 7.06010201 «Архітектура будівель і споруд». Одеса, ОДАБА, 2014, - 30с.

### Допоміжні джерела інформації

2. Internet resources: [http:// www.worldarchitecturenews.com](http://www.worldarchitecturenews.com)  
[http:// www.architectmagazine.com](http://www.architectmagazine.com) [http:// www.archdaily.com](http://www.archdaily.com)
3. Philip Kerr & Ceri Jones. Straightforward. Intermediate. Student's Book with Practice Online access. Second Edition. Macmillan. – 159P.
4. Philip Kerr & Ceri Jones. Straightforward. Intermediate. Class Audio CDs. Second Edition. Macmillan.
5. John Waterman. Straightforward. Intermediate. Workbook with answer key. Second Edition. Macmillan. – 96P.
4. Raymond Murphy. English Grammar in Use (Intermediate). – Cambridge University

Press, 4<sup>th</sup> edition, 2015. – 382 p.